

**2008**

Bezpečnost dřevozpracujících strojů - Kotoučové pily - Část 13: Vodorovné kotoučové pily s přidržovačem na řezání formátů	ČSN EN 1870-13  49 6130
---	----------------------------------

Safety of woodworking machines - Circular sawing machines - Part 13: Horizontal beam panel sawing machines

Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 13: Scies à panneaux horizontales à presseur

Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 13: Horizontale Plattenkreissägemaschinen mit Druckbalken

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1870-13:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1870-13:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



## Národní předmluva

Touto normou se společně s normou ČSN EN 1870-14 (49 6130) nahrazuje norma ČSN EN 1870-2 (49 6130) ze srpna 2000.

### Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294:1993 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení. Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami

EN 614-1:2006 zavedena v ČSN EN 614-1:2006 (83 3501) Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické zásady navrhování - Část 1: Terminologie a všeobecné zásady

EN 847-1:2005 zavedena v ČSN EN 847-1:2005 + A1:2008 (49 6122) Nástroje na strojní obrábění dřeva - Bezpečnostní požadavky - Část 1: Frézovací nástroje a pilové kotouče

EN 894-1:1997 zavedena v ČSN EN 894-1:1998 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 1: Všeobecné zásady interakcí člověka se sdělovači a ovládači

EN 894-2:1997 zavedena v ČSN EN 894-2:1998 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 2: Sdělovače

EN 894-3:2000 zavedena v ČSN EN 894-3:2001 (83 3585) Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 3: Ovládače

EN 983:1996 zavedena v ČSN EN 983:1997 (83 3370) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti - Pneumatika

EN 1005-1:2001 zavedena v ČSN EN 1005-1:2002 (83 3503) Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 1: Termíny a definice

EN 1005-2:2003 zavedena v ČSN EN 1005-2:2003 (83 3503) Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 2: Ruční obsluha strojního zařízení a jeho součástí

EN 1005-3:2002 zavedena v ČSN EN 1005-3:2002 (83 3503) Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení

EN 1005-4:2005 zavedena v ČSN EN 1005-4:2005 (83 3503) Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 4: Hodnocení pracovních poloh a pohybů ve vztahu ke strojnímu zařízení

EN 1037:1995 zavedena v ČSN EN 1037:1997 (83 3220) Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění

EN 1088:1995 zavedena v ČSN EN 1088:1999 (83 3315) Bezpečnost strojních zařízení - Blokovací zařízení spojená s ochrannými kryty - Zásady pro konstrukci a volbu

EN 1760-3:2004 zavedena v ČSN EN 1760-3:2005 (83 3301) Bezpečnost strojních zařízení - Ochranná zařízení citlivá na tlak - Část 3: Všeobecné zásady pro konstrukci a zkoušení nárazníků, desek, lanek a podobných zařízení citlivých na tlak

EN 50178:1997 zavedena v ČSN EN 50178:1999 (36 0610) Elektronická zařízení pro použití ve výkonových instalacích

EN 50370-1:2005 zavedena v ČSN EN 50370-1:2005 (33 3450) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Norma skupiny výrobků pro obráběcí a tvářecí stroje - Část 1: Emise

EN 50370-2:2003 zavedena v ČSN EN 50370-2:2003 (33 3450) Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Norma skupiny výrobků pro obráběcí a tvářecí stroje - Část 2: Odolnost

EN 60204-1:2006 zavedena v ČSN EN 60204-1 ed. 2:2007 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 60439-1:1999 zavedena v ČSN EN 60439-1 ed.2:2000 (35 7107) Rozváděče nn - Část 1: Typově zkoušené a částečně typově zkoušené rozváděče

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529:1993 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)

EN 60825-1:1994 zavedena v ČSN EN 60825-1:1997 (36 7750) Bezpečnost laserových zařízení - Část 1: Klasifikace zařízení, požadavky a pokyny pro používání

EN 61310-1:1995 zavedena v ČSN EN 61310-1:1997 (33 2205) Bezpečnost strojních zařízení - Indikace, značení a uvedení do činnosti - Část 1: Požadavky na vizuální, akustické a taktilní signály

Strana 3

---

EN 61496-1:2004 zavedena v ČSN EN 61496-1 ed. 2:2005 (33 2206) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická snímací ochranná zařízení - Část 1: Všeobecné požadavky a zkoušky

CLC/TS 61496-2:2006 zavedena v ČSN CLC/TS 61496-2:2007 (33 2206) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická snímací ochranná zařízení - Část 2: Zvláštní požadavky na aktivní optoelektronická ochranná zařízení (AOPD)

EN 61508-3:2001 zavedena v ČSN EN 61508-3:2002 (18 0301) Funkční bezpečnost elektrických/elektronických/ programovatelných elektronických systémů souvisejících s bezpečností - Část 3: Požadavky na software

EN 62061:2005 zavedena v ČSN EN 62061:2005 (33 2208) Bezpečnost strojních zařízení - Funkční bezpečnost elektrických, elektronických a programovatelných elektronických řídicích systémů souvisejících s bezpečností

EN ISO 3743-1:1995 zavedena v ČSN ISO 3743-1:1996 (01 1605) Akustika. Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku. Technické metody pro malé přemístitelné zdroje v dozvukovém poli. Část 1: Srovnávací metoda pro dozvukové zkušební místnosti

EN ISO 3743-2:1996 zavedena v ČSN ISO 3743-2:1996 (01 1605) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Technické metody pro malé přemístitelné zdroje v dozvukovém poli - Část 2: Metody pro speciální dozvukové zkušební místnosti

EN ISO 3744:1995 zavedena v ČSN ISO 3744:1996 (01 1604) Akustika. Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku. Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou

EN ISO 3745:2003 zavedena v ČSN EN ISO 3745:2004 (01 1608) Akustika - Určování hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Přesné metody pro bezodrazové a

polobezodrazové místnosti

EN ISO 3746:1995 zavedena v ČSN ISO 3746:1996 (01 1606) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Provozní metoda měření ve volném poli nad odrazivou rovinou

EN ISO 4871:1996 zavedena v ČSN EN ISO 4871:1998 (01 1609) Akustika - Deklarování a ověřování hodnot emise hluku strojů a zařízení

EN ISO 9614-1:1995 zavedena v ČSN ISO 9614-1:1995 (01 1617) Akustika. Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustické intenzity. Část 1: Měření v bodech

EN ISO 11202:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11202:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Provozní metoda in situ

EN ISO 11204:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11204:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Metoda s korekcemi na prostředí

EN ISO 11688-1:1998 zavedena v ČSN EN ISO 11688-1:2000 (01 1682) Akustika - Doporučené postupy pro navrhování strojů a zařízení s nízkým hlukem - Část 1: Plánování

EN ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN ISO 12100-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady

EN ISO 13849-1:2006 zavedena v ČSN EN ISO 13849-1:2007 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části ovládacích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN ISO 13849-2:2003 zavedena v ČSN EN ISO 13849-2:2004 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 2: Ověřování

EN ISO 13850:2006 zavedena v ČSN EN ISO 13850:2007 (83 3311) Bezpečnost strojních zařízení - Nouzové zastavení - Zásady pro konstrukci

ISO 7960:1995 zavedena v ČSN ISO 7960:1997 (49 6150) Hluk vyzařovaný obráběcími stroji, šířený vzduchem - Provozní podmínky pro dřevozpracující stroje

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/ES z 22.června 1998, o sblížování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění směrnice 98/79/ES. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Strana 4

---

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla do předmluvy doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČ 00025950, Václav Svoboda

Technická normalizační komise: TNK 111 Obráběcí a tvářecí stroje

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Kateřina Čábelová

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1870-13  Prosinec 2007
---	---------------------------------

ICS 79.120.10  
2:1999

Nahrazuje EN 1870-

Bezpečnost dřevozpracujících strojů - Kotoučové pily -  
Část 13: Vodorovné kotoučové pily s přidržovačem na řezání formátů  
Safety of woodworking machines - Circular sawing machines -  
Part 13: Horizontal beam panel sawing machines

Sécurité des machines pour le travail du bois - Machines à scier circulaires - Partie 13: Scies circulaires à panneaux horizontales à presseur	Sicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen - Kreissägemaschinen - Teil 13: Horizontale Plattenkreissägemaschinen mit Druckbalken
--	---

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-10-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Estonska, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

# CEN

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1870-13:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 8

Úvod

.....  
..... 9

**1** Předmět  
normy

.....  
10

**2** Citované normativní  
dokumenty.....

10

**3** Termíny a  
definice

..... 13

**4** Seznam významných  
nebezpečí.....

18

**5** Bezpečnostní požadavky a/nebo  
opatření.....

20

**5.1**

Všeobecně

.....  
..... 20

**5.2**

Ovládání

.....

.....	21
<b>5.2.1</b> Bezpečnost a spolehlivost ovládacích systémů.....	21
<b>5.2.2</b> Umístění ovládačů.....	22
<b>5.2.3</b> Spouštění.....	22
<b>5.2.4</b> Normální zastavení.....	23
<b>5.2.5</b> Nouzové zastavení.....	23
<b>5.2.6</b> Ovládání přidržovače.....	24
<b>5.2.7</b> Změna frekvence otáčení.....	24
<b>5.2.8</b> Porucha dodávky energie.....	24
<b>5.2.9</b> Porucha ovládacích obvodů.....	25
<b>5.3</b> Ochrana proti mechanickým nebezpečím.....	25
<b>5.3.1</b> Stabilita.....	25
<b>5.3.2</b> Nebezpečí vyplývající z roztržení při provozu.....	25
<b>5.3.3</b> Konstrukce držáku nástroje a nástroje.....	26
<b>5.3.4</b> Brzdění.....	26

<b>5.3.5</b> Podpěry a vedení obrobku.....	27
<b>5.3.6</b> Zamezení přístupu k pohybujícím se částem.....	28
<b>5.3.7</b> Bezpečnostní ochrana pohonů.....	37
<b>5.4</b> Ochrana proti dalším nebezpečím.....	37
<b>5.4.1</b> Požár ..... .....	37
<b>5.4.2</b> Hluk ..... .....	37
<b>5.4.3</b> Emise třísek a prachu..... 38	
<b>5.4.4</b> Elektrická zařízení ..... 38	
<b>5.4.5</b> Ergonomie a manipulace .....	39
<b>5.4.6</b> Pneumatická zařízení .....	39
<b>5.4.7</b> Elektromagnetická kompatibilita.....	39
<b>5.4.8</b> Statická elektřina ..... 39	
<b>5.4.9</b> Chybná instalace ..... 39	
<b>5.4.10</b>	



Laser

..... 40

**5.4.11** Odpojení dodávky energie  
(odpojení)..... 40

**5.4.12**

Údržba

..... 40

**6** Informace pro

používání.....

40

**6.1** Výstražná

zařízení

.....  
40

Strana 7

---

Strana

**6.2**

Značení

..... 41

**6.3** Návod k

používání

.....  
41

**Příloha A** (informativní) Používání osvědčených

součástí..... 44

**Příloha B** (informativní) Metoda zkoušky nárazem u ochranných

krytů..... 45

**B.1**

Všeobecně

..... 45

**B.2** Metoda

zkoušky

.....  
45

**B.2.1** Úvodní

poznámky	
.....	
45	
<b>B.2.2</b> Zkušební zařízení	
.....	
45	
<b>B.2.3</b> Projektil pro ochranné kryty.....	45
<b>B.2.4</b> Vzorek	
.....	
..... 45	
<b>B.2.5</b> Postup zkoušky	
.....	
45	
<b>B.3</b> Výsledky	
.....	
..... 45	
<b>B.4</b> Posouzení	
.....	
..... 45	
<b>B.5</b> Protokol o zkoušce	
.....	
..... 46	
<b>B.6</b> Zkušební zařízení pro zkoušku nárazem.....	46
<b>Příloha C</b> (normativní) Rozměrové tolerance vřetena pily.....	47
<b>Příloha D</b> (normativní) Zkouška tuhosti materiálu lamelového bezpečnostního závěsu.....	48
<b>Příloha E</b> (normativní) Zkoušky brzdění.....	49
<b>E.1</b> Podmínky pro všechny zkoušky.....	49
<b>E.2</b> Zkoušky	

.....	49
<b>E.2.1</b> Doba nebrzděného doběhu.....	49
<b>E.2.2</b> Doba brzděného doběhu.....	49
<b>Příloha F</b> (normativní) Používání elektronických součástí.....	50
<b>F.1</b> Všeobecně .....	50
<b>F.2</b> Konstrukce SRECS .....	50
<b>F.2.1</b> Součásti, hardware .....	50
<b>F.2.2</b> Bezpečnostní software .....	51
<b>Příloha ZA</b> (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/ES.....	52
Bibliografie .....	54

## Předmluva

Tento dokument (EN 1870-13:2007) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 142 „Dřezpracující stroje - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zabezpečuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2009.

Tento dokument spolu s prEN 1870-14:2007 nahrazuje EN 1870-2:1999.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským

sdužením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice EU.

Vztah ke směrnici EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

K vypracování této evropské normy přispěly organizace sdružené v Evropském sdružení výrobců dřevozpracujících strojů „EUMABOIS“.

Evropské normy vypracované CEN/TC 142 jsou zvláště zaměřené na dřevozpracující stroje a doplňují příslušné normy typu A a B týkající se všeobecné bezpečnosti (viz úvod EN ISO 12100-1:2003 vysvětlující obsah norem typu A, B a C).

EN 1870 Bezpečnost dřevozpracujících strojů - Kotoučové pily obsahuje následující části:

Část 1: Stolové kotoučové pily (s posuvným a bez posuvného stolu) a formátovací kotoučové pily

Část 2: Vodorovné kotoučové pily s přidržovačem na řezání formátů a svislé kotoučové pily na řezání formátů\*)

Část 3: Horní kotoučové pily pro příčné řezání a kombinované horní kotoučové pily pro příčné řezání/stolové kotoučové pily

Část 4: Několikakotoučové rozřezávací pily s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 5: Kombinované stolové kotoučové pily/spodní kotoučové pily pro příčné řezání

Část 6: Kotoučové pily na palivové dřevo a kombinované kotoučové pily na palivové dřevo/stolové kotoučové pily s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 7: Jednokotoučové rozřezávací pily na kmenové výřezy se strojním posuvem stolu a s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 8: Jednokotoučové omítací rozřezávací pily se strojně poháněnou jednotkou pily a s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 9: Dvoukotoučové pily pro příčné řezání se strojním posuvem a s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 10: Jednokotoučové automatické a poloautomatické spodní kotoučové pily pro příčné řezání

Část 11: Poloautomatické a automatické ramenové kotoučové pily s jednou jednotkou pily (radiální ramenové pily)

Část 12: Horní kyvadlové kotoučové pily pro příčné řezání

Část 13: Vodorovné kotoučové pily s přidržovačem na řezání formátů

Část 14: Svislé kotoučové pily na řezání formátů

Část 15: Několikakotoučové pily pro příčné řezání se strojním posuvem obrobku a s ručním zakládáním a/nebo odebíráním

Část 16: Dvoukotoučové pily pro pokosné řezání V-profilů

Část 17: Manuální vodorovné strojní pily pro příčné řezání s jednou jednotkou pily (manuální radiální ramenové pily)

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Estonska, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

---

\*) NÁRODNÍ POZNÁMKA Tato evropská norma byla nahrazena EN 1870-13 a EN 1870-14.

Strana 9

---

## Úvod

Tento dokument byl vypracován jako harmonizovaná norma, aby se stal jedním z prostředků zajišťujících shodu se základními bezpečnostními požadavky směrnice pro strojní zařízení a s příslušnými předpisy ESVO.

Tento dokument je norma typu „C“, jak je stanoveno v EN ISO 12100-1:2003.

Příslušná strojní zařízení a rozsah nebezpečí, nebezpečných situací a událostí jsou uvedena v předmětu tohoto dokumentu.

Pokud se opatření této normy typu C odlišují od opatření, která jsou stanovena v normách typu A nebo B, mají opatření této normy typu C pro stroje, které byly konstruovány a vyrobeny podle opatření této normy typu C, přednost před opatřeními jiných norem.

Požadavky tohoto dokumentu se týkají výrobců vodorovných kotoučových pil s přídržovačem na řezání formátů a jejich oprávněných zástupců. Tento dokument je také užitečný pro konstruktéry a dovozce.

Tento dokument obsahuje také opatření a příklady informací, které musí poskytnout výrobce uživateli.

Společné požadavky na nástroje jsou uvedeny v EN 847-1:2005.

Strana 10

---

## 1 Předmět normy

Tento dokument se zabývá všemi významnými nebezpečími, nebezpečnými situacemi a událostmi, jejichž seznam je uveden v kapitole 4, které jsou relevantní pro vodorovné kotoučové pily s přídržovačem na řezání formátů, u nichž je jednotka pily namontována pod podpěrou obrobku a které jsou ručně nebo mechanicky zakládány a/nebo vykládány a které jsou vybaveny:

- stranovým protlačovacím zařízením a/nebo
- zařízením pro nařezávání a/nebo
- zařízením pro předřezávání/nařezávání tvarově olepené hrany a/nebo
- zařízením pro otáčení desky a/nebo
- vysouvacím zařízením a/nebo
- pneumatickým upínáním pilového kotouče a/nebo
- zařízením pro strojní zakládání desky a/nebo
- drážkovacím zařízením a/nebo
- další rovinou (rovinami) řezu uvnitř stroje pro podélný a/nebo čelní řez (před příčnou rovinou řezu) a/nebo
- vakuovým upínáním obrobku jako součástí zařízení pro otáčení desky nebo zařízení pro zakládání desky,

a které jsou dále uváděny jen jako „stroje“, pokud jsou používány tak, jak je předpokládáno výrobcem a za podmínek předvídaných výrobcem.

Stroje jsou konstruovány pro řezání formátů (desek) z:

- a) materiálů na bázi dřeva, jako jsou třískové desky, vláknité desky, překližky a také materiály laminované plasty/ lehkými slitinami, které lze snadno řezat;
- b) masivního dřeva;
- c) tvrzené pryže a tvrzených plastů;
- d) neželezných materiálů, např. lehká slitina;
- e) sádkartonových desek, sádkartonových dřevovláknitých desek;
- f) sendvičových desek vyrobených z výše uvedených materiálů.

Tento dokument se nezabývá specifickými nebezpečími týkajícími se:

- i) specifických vlastností odlišujících se od výše uvedených materiálů;
- ii) obrábění desek drážkovacími nástroji;
- iii) mechanického odstraňování (vyjímání) desek;
- iv) kombinace jednotlivého stroje, který je používán s jakýmkoliv jiným strojem (jako část linky).

Tento dokument neplatí pro vodorovné kotoučové pily s přidržovačem na řezání formátů, které byly vyrobeny před datem vydání této EN.

**POZNÁMKA** Stroje zahrnuté v této evropské normě, pokud jsou vybavené ručním zakládáním a/nebo odstraňováním desky, jsou uvedeny pod A.1.4 přílohy IV směrnice pro strojní zařízení.

---

-- Vynechaný text --